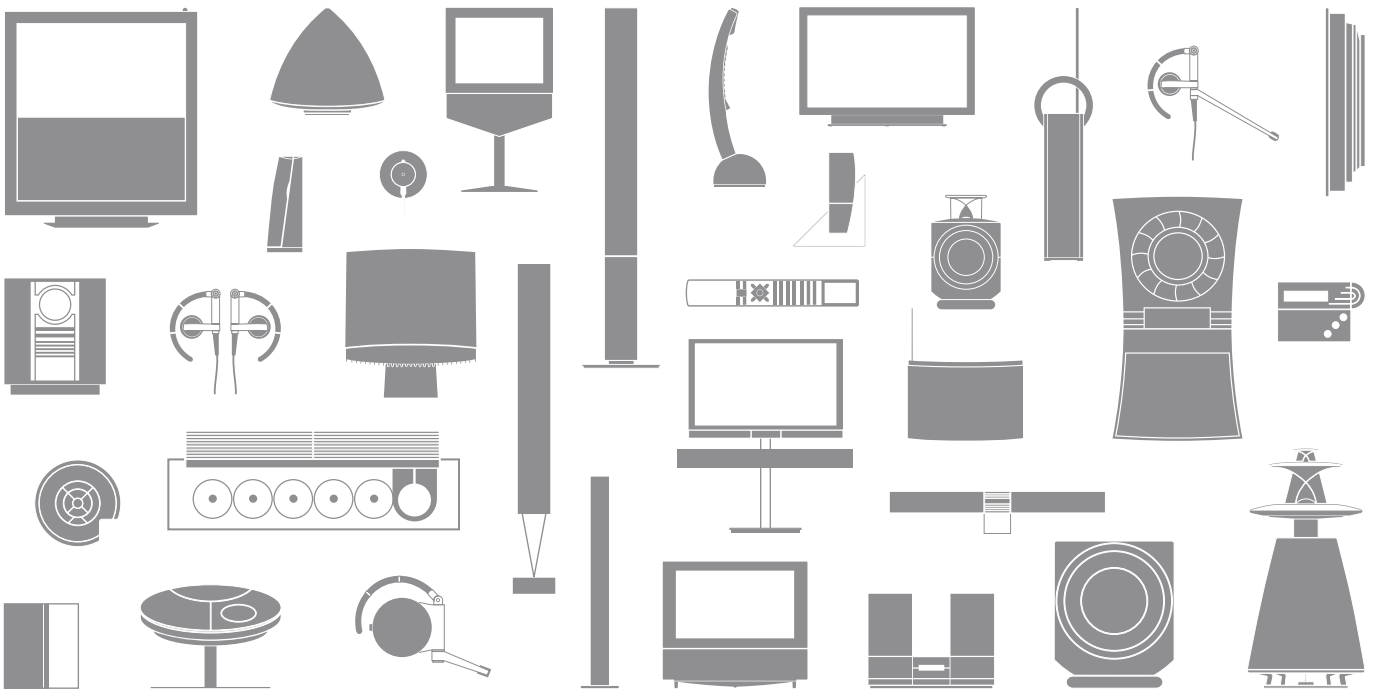


# BeoVision 8

## Bedieningshandleiding



## **De bedieningshandleiding en het referentiehandoek**

Deze handleiding bevat alle informatie over uw Bang & Olufsen-product die u nodig hebt.

Het referentiehandoek bevat informatie over geavanceerde bediening en over het aansluiten en bedienen van externe apparatuur. Bovendien bevat het een overzicht van schermmenu's. Wij gaan ervan uit dat uw Bang & Olufsen-dealer uw producten heeft afgeleverd, geïnstalleerd en ingesteld. Informatie over de installatie en instellingen vindt u echter ook in het referentiehandoek. Dit is handig als u uw producten later nog eens wilt verplaatsen of uitbreiden.

## **Index...**

Het referentiehandoek bevat ook een index met verwijzingen naar deze handleiding en het referentiehandoek zodat u snel informatie kunt vinden over specifieke onderwerpen.

## **Verklaring van de symbolen in de handleiding en het referentiehandoek**

Toetsen op de Beo4-afstandsbediening

**TV, LIST**



Display op de Beo4-afstandsbediening

**FORMAT**

Display op de televisie

**VOL 26**

**Kennismaking met uw Bang & Olufsen-televisie en de Beo4, 4**

Hier leest u hoe u de Beo4-afstandsbediening gebruikt en de menu's op het televisiescherm opent.

**Televisiekijken, 6**

Hier leest u hoe u de dagelijkse functies van uw televisie bedient.

**Beeldformaat en geluid aanpassen, 8**

Hier leest u hoe u het volume aanpast en het geluidstype wijzigt. U vindt er ook informatie over het aanpassen van het beeldformaat.

**Teletekst, 10**

Hier leest u hoe u de teletekstfuncties van uw televisie gebruikt, bijvoorbeeld MEMO-pagina's.

**Onderhoud, 12**

Hier leest u hoe u uw televisie moet reinigen en hoe u de batterijen in de Beo4-afstandsbediening moet vervangen.

## Kennismaking met uw televisie en de Beo4

Met de Beo4-afstandsbediening hebt u toegang tot alle functies. Wanneer een functie wordt gebruikt, kunt u dit aflezen op het display van de Beo4 of de televisie.

- De televisie inschakelen **TV**
- Een aangesloten set-top box inschakelen **DTV**
- Kanalen of teletekstpagina's kiezen. Gegevens invoeren in schermmenu's **0 – 9**
- Gegevens invoeren in schermmenu's **◀ ▶**
- Instructies of instellingen accepteren en opslaan. Ingedrukt houden om een kanalenlijst op te roepen **GO**
- Druk hierop om omhoog of omlaag door kanalen of menu-items te bladeren **▲ ▼**
- Extra functies zichtbaar maken op het display van de Beo4, zoals **FORMAT**



Voor informatie over het bedienen van aangesloten apparatuur verwijzen wij naar de bij dat apparaat meegeleverde handleiding. Meer informatie over het toevoegen van extra functies aan de standaardfuncties op het display van de Beo4 leest u in het hoofdstuk 'De Beo4 aanpassen' in het referentiehandboek.

- TV** Op het display van de Beo4 ziet u welke bron u hebt gekozen, of, als u op de toets LIST drukt, welke extra functies beschikbaar zijn
- FORMAT**
- MENU** Het hoofdmenu openen
- TEXT** Teletekst inschakelen
- ^ Het geluidsvolume aanpassen: in het midden drukken om het geluid uit te zetten
- ▼
- STOP** Terugbladeren door vorige menu's
- EXIT** Alle schermmenu's sluiten
- De televisie stand-by zetten

## Informatie op het display en menu's

Informatie over de gekozen bron wordt weergegeven op het display. Via menu's op het scherm kunt u instellingen wijzigen.

### Schermmenu's gebruiken ...

Druk hierop om de televisie aan te zetten **TV**

Druk hierop om het menu TV SET-UP te openen **MENU**

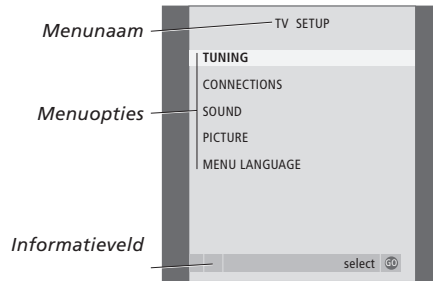
Druk hierop om door de verschillende menuopties te bladeren **▲**  
**▼**

Druk hierop om verschillende instellingen weer te geven **◀ ▶**

Druk hierop om een menu te openen of een instelling op te slaan **GO**

Druk hierop om naar de vorige menu's te gaan **STOP**

Druk hierop om alle menu's te sluiten **EXIT**



Voorbeeld van een schermmenu.



# Televisiekijken

In dit hoofdstuk leest u over het dagelijks gebruik van uw televisie: hoe de televisie aan te zetten, een kanaal te kiezen en de televisie uit te zetten.

De kanalenlijst geeft u een overzicht van al uw kanalen.

## Een tv-kanaal kiezen

Als u de televisie aanzet, verschijnt het laatst bekeken kanaal op het scherm.

Druk hierop om de televisie aan te zetten **TV**

Druk op een kanaalnummer om rechtstreeks naar dat kanaal te gaan **0 – 9**

Druk hierop om stapsgewijs van kanaal naar kanaal te gaan **▲ ▼**

Druk hierop om de televisie stand-by te zetten **•**

*Druk op 0 om tussen het huidige tv-kanaal en het eerder bekeken tv-kanaal te wisselen.*

## Een kanalenlijst openen

Alle tv-kanalen staan in een lijst die u op het scherm kunt openen. De lijst, die 99 tv-kanalen kan bevatten, toont de nummers en namen van de kanalen.

Druk hierop om de televisie aan te zetten **TV**

Houd deze knop ingedrukt totdat een kanalenlijst op het scherm verschijnt **GO**

Druk op **◀▶** om door de 'pagina's' in de kanalenlijst te bladeren **◀ ▶**

Om een kanaal te kiezen, voert u het kanaalnummer in of ... **0 – 9**

... drukt u hierop totdat het gewenste kanaal is gemarkeerd **▲ ▼**

Druk hierop om het gekozen kanaal in te schakelen of ... **GO**

... drukt u hierop om het menu te verlaten **EXIT**

LET OP! Als het scherm te warm wordt, kunnen zwarte stippen op het beeld verschijnen. Deze stippen verdwijnen weer zodra de televisie afkoelt tot de normale temperatuur.



*De kanalenlijst biedt u een overzicht van al uw beschikbare tv-kanalen.*

## Beeldformaat en geluid aanpassen

U kunt het geluid van de televisie op verschillende manieren aanpassen.

U kunt het volume op elk gewenst moment aanpassen of het geluid volledig uitschakelen.

Als kanalen over verschillende geluidstypen of talen beschikken, kunt u deze kiezen.

Als er luidsprekers op uw televisie zijn aangesloten, kunt u de luidsprekerbalans aanpassen en een luidsprekercombinatie kiezen.

Terwijl u televisie kijkt, kunt u het beeldformaat aanpassen.

### Het volume aanpassen of het geluid uitschakelen

U kunt het geluid op elk gewenst moment aanpassen of volledig uitschakelen.

Druk boven of onder op de toets om het geluid harder of zachter te zetten ^ v

Druk midden op de toets om het geluid uit te zetten ^ v

Druk nogmaals boven of onder op de toets om het geluid weer aan te zetten ^ v

*Langdurige blootstelling aan hard geluid kan uw gehoor beschadigen!*

### Geluidstype of taal

Terwijl u televisie kijkt, kunt u schakelen tussen de beschikbare geluidstypes.

Druk herhaaldelijk op deze toets tot SOUND\* verschijnt op het Beo4-display **LIST**  
SOUND

Druk hierop om op het display het actuele geluidstype te bekijken **GO**

Druk een aantal keren op GO om naar een ander geluidstype of een andere taal (in een meertalige uitzending) te schakelen **GO**

Druk hierop om de functie SOUND te sluiten **EXIT**

*Tijdens het programmeren van uw tv-kanalen kunt u voor elk kanaal een bepaald geluidstype vastleggen. Meer informatie hierover leest u in het hoofdstuk 'Geprogrammeerde kanalen bewerken' op pagina 12 van het referentiehandboek.*

\*LET OP! Om SOUND te kunnen oproepen op het Beo4-display, moet u deze functie eerst toevoegen aan de lijst met Beo4-functies. Raadpleeg het hoofdstuk 'De Beo4 aanpassen' op pagina 34 van het referentiehandboek.



## Luidsprekerbalans of -combinatie

Als u luidsprekers aansluit op de televisie, kunt u op elk gewenst moment de luidsprekercombinatie aanpassen.

Druk herhaaldelijk op deze toets tot SPEAKER verschijnt op het Beo4-display

**LIST**

**SPEAKER**

Druk hierop om een luidsprekercombinatie te selecteren

**1 – 3**

Druk hierop om SPEAKER van het Beo4-display te verwijderen en terug te gaan naar de gebruikte bron

**EXIT**

### Luidsprekercombinaties

SPEAKER 1 ... Geluid alleen via de televisieluidsprekers.

SPEAKER 2 ... Stereogeluid in de twee luidsprekers voor.

SPEAKER 3 ... De televisieluidsprekers en de luidsprekers voor zijn actief.

## Beeldformaat

Selecteer een beeldformaat om het beeld te optimaliseren.

Druk herhaaldelijk op deze toets tot FORMAT verschijnt op het Beo4-display

**LIST**

**FORMAT**

Druk hierop om het beeld te optimaliseren, of ...

**GO**

... druk op het nummer van het gewenste beeldformaat

**1 – 3**

*Als u Format 1 hebt gekozen ...*

Druk op ◀ of ▶ voor verschillende versies van dit formaat

◀ ▶

*Als u Format 1\* of Format 2 hebt gekozen ...*

Druk op ▲ of ▼ om het beeld omhoog of omlaag te bewegen

▲

▼

Druk hierop om de functie FORMAT te sluiten

**EXIT**

*\*Beelden in 4:3 formaat kunnen niet omhoog of omlaag bewogen worden.*

### Beeldformaatopties ...

**FORMAT 1 ...** Voor standaard tv-beelden.

Er zijn drie instellingen mogelijk: 4:3, 15:9 en panoramisch beeld (voor het grootste beeld).

**FORMAT 2 ...** Voor letterbox-beelden. Beweeg indien nodig het beeld omhoog of omlaag om ervoor te zorgen dat kanaalnamen of ondertitels – als deze verschijnen in het uitgezonden beeld – zichtbaar zijn. In sommige gevallen wordt FORMAT 2 automatisch geselecteerd.

**FORMAT 3 ...** Voor echte 16:9 breedbeeldweergave. FORMAT 3 wordt gewoonlijk automatisch geselecteerd. Als dit niet gebeurt, kunt u het formaat zelf selecteren.

*Om het beeld tijdelijk van het scherm te verwijderen, drukt u herhaaldelijk op LIST totdat P.MUTE op het Beo4-display verschijnt. Daarna drukt u op GO. Om het beeld weer terug te brengen, drukt u op een brontoets, bijvoorbeeld TV.*

Als u een kanaal kiest met een teleteksts-service, hebt u via de televisie toegang tot teletekstpagina's en alle daaraan gekoppelde subpagina's.

Met behulp van de pijltoetsen op de Beo4 en de menubalk boven aan het scherm kunt u naar de gewenste pagina gaan. Eenmaal op de pagina kunt u het bladeren van subpagina's stopzetten om ze in uw eigen tempo te lezen.

De televisie onthoudt uw favoriete pagina's of maakt verborgen berichten zichtbaar. Om uw favoriete teletekstpagina's als eerste te laten verschijnen als u teletekst opent, moet u de pagina's opslaan als MEMO-pagina's.

## Basisfuncties teletekst

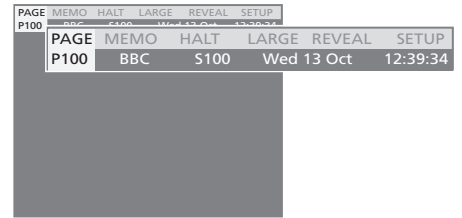
U bladert door teletekstpagina's door gebruik te maken van de menubalk boven aan de teletekstpagina.

- > Druk op TEXT om toegang te krijgen tot teletekst en druk op EXIT om teletekst te verlaten.
- > Als u op EXIT drukt en teletekst verlaat vooraleer de pagina die u wenst is gevonden, dan waarschuwt het TEXT-display wanneer de pagina is gevonden.
- > Druk op GO om de pagina te zien.

*Als u wisselt naar een ander kanaal of teletekst verlaat door een nieuwe bron te kiezen, wordt u niet gewaarschuwd wanneer de pagina is gevonden.*

### **Naar een andere pagina gaan ...**

- > Voer het cijfer in van de pagina die u wilt bekijken of ...
- > ... druk op ◀ om de gemarkeerde cursor naar PAG. te verplaatsen.
- > Druk op ▲ of ▼ om tussen de pagina's te bladeren.
- > Druk op GO om naar de indexpagina's te gaan (100, 200, 300...).



### **Bladeren van subpagina's stoppen ...**

- > Druk op STOP om niet langer door subpagina's te bladeren, of ...
- > ... verplaats de cursor naar STOP en druk op GO. STOP wordt vervangen door een reeks van vier cijfers.
- > Gebruik ▼ en ▲ om naar de subpagina te gaan die u wilt zien, of ...
- > ... voer het paginanummer in met de cijfer-toetsen van de Beo4.
- > Druk op GO om het bladeren van pagina's weer te starten.

### **De teletekstpagina vergroten ...**

- > Druk op ► om de gemarkeerde cursor naar GROOT te verplaatsen.
- > Druk op GO om de bovenste helft van de pagina dubbel zo groot weer te geven. Druk nogmaals op GO om de onderste helft van de pagina weer te geven.
- > Druk op GO om terug te keren naar normale weergave van de teletekstpagina.

### **Verborgen berichten en dergelijke zichtbaar maken ...**

- > Druk op ► om de gemarkeerde cursor naar TONEN te verplaatsen.
- > Druk op GO om verborgen tekst op de huidige pagina zichtbaar te maken.

## Favoriete pagina's opslaan

Voor de teletekstdienst van elk kanaal zijn negen MEMO-pagina's beschikbaar.

### Een MEMO-pagina maken ...

- > Zoek een pagina op die u vaak bekijkt.
- > Druk op ◀ of ▶ om de cursor via de menubalk te verplaatsen naar SET-UP en druk op GO. De 9 beschikbare MEMO-plaatsen worden weergegeven op nummer.
- > Druk op ◀ of ▶ om de cursor naar een andere MEMO-pagina te verplaatsen.
- > Druk op GO om de huidige pagina op te slaan. De cursor gaat naar de volgende beschikbare MEMO-plaats.
- > Gebruik de cijfertoetsen op de Beo4 om de volgende teletekstpagina te selecteren die u wilt opslaan.
- > Herhaal de procedure voor elke pagina die u wilt opslaan.
- > Druk om het instellen van MEMO-pagina's te verlaten op ◀ of ▶ om de cursor te verplaatsen naar TERUG en druk op GO.
- > Druk op EXIT om teletekst te verlaten.

## Dagelijks gebruik van MEMO-pagina's

Soms wilt u snel even naar uw MEMO-pagina's, bijvoorbeeld om 's ochtends vóór vertrek naar het werk nog even de verkeersinformatie te lezen op teletekst.

### MEMO-pagina's bekijken ...

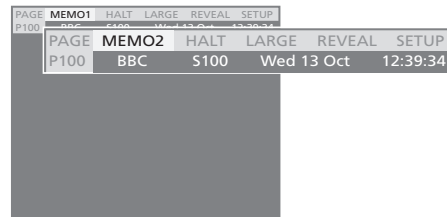
- > Druk op TEXT om teletekst te openen.
- > Druk op ▲ of ▼ om door de MEMO-pagina's te bladeren.
- > Druk op EXIT om teletekst te verlaten.

### Een MEMO-pagina verwijderen ...

- > Druk op ◀ of ▶ om de cursor te verplaatsen naar SET-UP en druk op GO.
- > Verplaats de cursor naar de MEMO-pagina die u wilt wissen en druk op de gele toets.
- > Druk nogmaals op de gele toets om het wissen te bevestigen.

### Ondertiteling via teletekst bekijken ...

Als u beschikbare teletekstondertitels automatisch wilt afbeelden wanneer u op een bepaald kanaal afstemt, kunt u de teletekstondertitels als MEMO-pagina 9 opslaan.



De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor het normale onderhoud, bijvoorbeeld het reinigen van de televisie. Voor het beste resultaat volgt u de instructies rechts hiernaast. Neem contact op met uw Bang & Olufsen-dealer voor advies over het normale onderhoud.

### Reinigen

*Gebruik nooit alcohol of andere oplosmiddelen om onderdelen van de televisie, de stand of de muurbeugel te reinigen!*

#### Het oppervlak van de kast

Stof verwijdt u van de buitenkant met een zachte, droge doek. Vetvlekken en hardnekkig vuil verwijdt u met een zachte en pluisvrije doek die u eerst in water met een beetje afwasmiddel dompelt en vervolgens goed uitwringt.

De afdekplaat van de luidspreker kan ook worden schoongemaakt met een zachte borstel gemonteerd op een stofzuiger, ingesteld op het laagste niveau.

#### Beeldscherm

Gebruik een mild glasreinigingsmiddel om het beeldscherm schoon te maken. Voor een optimale beeldkwaliteit zorgt u ervoor dat er op het beeldscherm geen resten of strepen van het reinigingsmiddel achterblijven.

#### Beo4

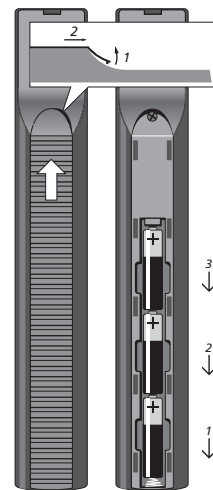
Veeg de Beo4-afstandsbediening schoon met een zachte, pluisvrije doek die u stevig hebt uitgewrongen.

### De batterijen van de Beo4 vervangen

Als BATTERY verschijnt op het display van de Beo4, is het tijd om de batterijen van de afstandsbediening te vervangen.

De Beo4 gebruikt drie batterijen. U kunt het beste alleen alkalinebatterijen van 1,5 volt (formaat AAA) gebruiken. Vervang de batterijen zoals op deze pagina aangegeven. Houd een vinger op de batterijen totdat het deksel weer is aangebracht. Wacht nadat u de batterijen hebt vervangen ongeveer 10 seconden totdat TV verschijnt op het display. De Beo4-afstandsbediening is dan opnieuw gereed voor gebruik.

*Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonnestralen, vuur of iets dergelijks!*





### **Ter informatie ...**

Bij het ontwerpen en ontwikkelen van de producten van Bang & Olufsen wordt zeer veel aandacht besteed aan uw behoeften als gebruiker. Wij streven ernaar de bediening van onze producten zo eenvoudig en comfortabel mogelijk te maken.

Daarom hopen wij dat u even de tijd wilt nemen om ons te vertellen wat uw ervaringen zijn met dit product van Bang & Olufsen. Alles wat u van belang acht, positief of negatief, kan ons helpen om onze producten nog verder te verbeteren. Wij danken u bij voorbaat!

*Schrijf naar:*

Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*of bel/stuur een fax naar:*

Bang & Olufsen  
Customer Service  
+45 96 84 45 25 (telefoon)  
+45 97 85 39 11 (fax)

*of e-mail via:*

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Technische gegevens, functies en het gebruik van deze functies kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



